

# 日本財団ウクライナ避難民支援用 通訳・相談サービス

## 利用できる方

ウクライナから日本に避難された方  
ウクライナ避難民との対応を行う方

## 利用時間

毎日8時～20時（土日含む）

## 対応言語

ウクライナ語 ロシア語 日本語

**TEL:050-5806-9641**

**料金は無料です** ※通話料をのぞく

## 利用方法Ⅰ 通訳を利用して話したいとき



- ・スピーカーフォンで三者通訳ができます。
- ・離れた方同士で四者通話もできます。



日本人オペレーター

コールセンターへ電話する  
**050-5806-9641**

- ・日本人と話したい避難民
- ・避難民に生活などの説明をしたい日本人



通訳コールセンター

## 利用方法Ⅱ 日常生活で困ったことがあるとき

電話してください。電話がつながったら、

- 1, 日本人のオペレーターに「ウクライナ」と伝えてください。
- 2, なまえを教えてください。
- 3, 通訳につながります。



あなた

- ・日常生活の相談がある避難民
- 「ちょっと困った」
- 「日本ではどうすれば良いの？」

コールセンターへ電話する  
**050-5806-9641**



日本人オペレーター

- ・通訳者が加わり3者間通話で回答。



通訳コールセンター

通訳につながります。